



---

## Centro de Operaciones del Este por Desastres

**Fecha:** X de octubre del 2022

**Contacto:** Michael Lampton (404) 331-0333

[Michael.Lampton@sba.gov](mailto:Michael.Lampton@sba.gov)

**Comunicado Nro.:** 23-004, FL 17644/17655 **Síguenos en:** [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

### **SBA abre Centro de Recuperación para Negocios en el condado de Hillsborough, Florida**

**ATLANTA** – [La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa](#) (SBA, por sus siglas en inglés) anunció hoy abrirá un Centro de Recuperación de Negocios lunes 3 de octubre en Tampa, Florida. Los BRC se establece para proporcionar asistencia personalizada en la presentación de una solicitud de préstamo por desastre para las empresas de Florida afectadas por el Huracán Ian que comenzaron el 23 de septiembre. El centro de Tampa es el primero de varios BRCs que SBA abrirá en los condados afectados.

"Nuestros Centros de Recuperación de Negocios son uno de los recursos más poderosos a disposición de la SBA para apoyar a los dueños de negocios en medio de un desastre", dijo Francisco Sánchez, Jr., Administrador Asociado de la Oficina de Asistencia por Desastres. "Los dueños de negocios pueden reunirse en persona con nuestros especialistas para solicitar préstamos por desastre de la SBA y obtener información de toda la amplitud de nuestros programas diseñados para asistirlos a manejar su recuperación".

"Nuestros Centros de Recuperación de Negocios son uno de los recursos más poderosos a disposición de la SBA para apoyar a los dueños de negocios en medio de un desastre", dijo Francisco Sánchez, Jr., Administrador Asociado de la Oficina de Asistencia por Desastres. "Los dueños de negocios pueden reunirse en persona con nuestros especialistas para solicitar préstamos por desastre de la SBA y obtener información de toda la amplitud de nuestros programas diseñados para ayudarlos a navegar su recuperación".

La declaración de desastre cubre los condados de Charlotte, Collier, DeSoto, Hardee, Hillsborough, Lee, Manatee, Orange, Osceola, Pinellas, Polk, Sarasota y Seminole en **Florida**, que son elegibles para préstamos por desastre por pérdidas físicas y económicas de la SBA. Las pequeñas empresas y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro en los siguientes condados adyacentes son elegibles para solicitar solo préstamos por desastre por pérdidas económicas (EIDL) de SBA: Brevard, Broward, Glades, Hendry, Highlands, Indian River, Lake, Miami-Dade, Monroe, Okeechobee, Pasco, Sumter and Volusia en **Florida**.

El Centro de Recuperación de Negocios abrirá el lunes 3 de octubre a las 9:00 AM, en el Centro Empresarial Urbano Chloe Coney en Tampa y permanecerá abierto como se indica a continuación hasta nuevo aviso:

## **SBA Centro Recuperación de Negocios**

### **Condado de Hillsborough**

Centro Empresarial Urbano Chloe Coney

**1907 E. Hillsborough Ave.**

Tampa, FL 33610

**Horario:** lunes– viernes, 9 a.m. to 5 p.m.  
sábado, 9 a.m. to 1 p.m.

**Cerrado:** domingo

Representantes de Servicio al Cliente estarán disponibles en los BRC para contestar preguntas sobre el programa de préstamos por desastre y ayudar a los propietarios a completar sus solicitudes. Debido a la actual pandemia de COVID-19, la SBA ha establecido protocolos para ayudar a proteger la salud y la seguridad del público. Se recomienda a todos los visitantes del BRC que usen una mascarilla.

Las empresas y las organizaciones privadas sin fines de lucro de cualquier tamaño pueden pedir prestado hasta \$ 2 millones para reparar o reemplazar bienes raíces, maquinaria y equipo, inventario y otros activos comerciales dañados o destruidos por el desastre. Los solicitantes pueden ser elegibles para un aumento del monto del préstamo de hasta el 20 por ciento de sus daños físicos, según verificados por la SBA, para fines de mitigación. Las mejoras de mitigación elegibles pueden incluir una habitación segura o un refugio para tormentas, una bomba de sumidero, una elevación, muros de contención y paisajismo para ayudar a proteger la propiedad y los ocupantes de daños futuros causados por un desastre similar.

Para pequeñas empresas, pequeñas cooperativas agrícolas, pequeñas empresas dedicadas a la acuicultura y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro, SBA ofrece préstamos por desastre por pérdidas económicas para ayudar a satisfacer las necesidades de capital de trabajo causadas por el desastre. La asistencia del Préstamo por Desastre por Pérdidas Económicas está disponible independientemente de si la empresa sufrió algún daño a la propiedad física.

Préstamos de hasta \$200,000 están disponibles para los propietarios de viviendas para reparar o reemplazar bienes raíces dañados o destruidos. Los propietarios e inquilinos son elegibles para préstamos de hasta \$40,000 para reparar o reemplazar la propiedad personal dañada o destruida.

Para ser considerados para todas las formas de asistencia por desastre, los solicitantes deben registrarse en línea en [DisasterAssistance.gov](https://DisasterAssistance.gov) o por medio de la aplicación móvil de FEMA. Si acceso al internet no está disponible, los solicitantes deben llamar a la línea de servicio al cliente de FEMA al 800-621-3362. Las personas que utilicen el servicio 711-Relay o Video Relay deben llamar al 800-621-3362.

Los solicitantes pueden solicitar en línea utilizando la Solicitud Electrónica de Préstamo (ELA) a través del sitio web seguro de la SBA en: <https://disasterloanassistance.sba.gov/ela/s/>, y deben hacerlo bajo la declaración de la SBA # 17644.

La información de préstamos por desastre y los formularios de solicitud también se pueden obtener llamando al Centro de Servicio al Cliente de la SBA al 800-659-2955 (si es sordo, tiene problemas de audición o tiene una discapacidad del habla, marque 7-1-1 para acceder a los servicios de retransmisión de telecomunicaciones) o enviando un correo electrónico a [DisasterCustomerService@sba.gov](mailto:DisasterCustomerService@sba.gov). Las solicitudes de préstamo también pueden descargarse en [sba.gov/disaster](https://sba.gov/disaster). Una vez completadas, las solicitudes deben enviarse por correo a U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

La fecha límite para presentar solicitudes de préstamos para daños a la propiedad física es el **28 de noviembre del 2022**. La fecha límite para presentar solicitudes para préstamos por pérdidas económicas es el **29 de junio del 2023**.

###

**Acerca de la Agencia Federal para el Desarrollo de Pequeña Empresa (SBA)**

*La Agencia Federal para el desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA por sus siglas en inglés) impulsa el sueño americano de ser propietario de una empresa. Como el único recurso y la única voz para la pequeña empresa respaldada por la fuerza del gobierno federal, la SBA otorga a empresarios y propietarios de pequeñas empresas los recursos y el apoyo necesario para iniciar, promover el crecimiento de o expandir sus empresas, o para recuperarse de un desastre declarado. La SBA presta servicios a través de una extensa red de oficinas locales y de asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para obtener más información, visite [www.sba.gov/español](http://www.sba.gov/español).*